

**The 3rd International Conference on the Qualification
and Empowerment of Educational and Academic
Leaders to Achieve Personal and Institutional
Excellence in the Education Sectors.**

Kingdom of Saudi Arabia - Jeddah Radisson Blu Al-Salam Hotel.
During the period of 16-18 Jumada Al-Awwal 1447 AH,
which corresponding to 7-9 November 2025 AD.



**المؤتمر الدولي الثالث لتأهيل وتمكين القيادات التربوية والأكاديمية
لتحقيق التميز الشخصي والمؤسسي في القطاعات التعليمية**

المملكة العربية السعودية - جدة - راديسون بلو السلام
خلال الفترة ١٦ - ١٨ جمادى الأولى ١٤٤٧ هـ الموافق ٧-٩ نوفمبر ٢٠٢٥ م

Certificate of participation

The organizing committee of The 3rd International Conference on the
Qualification and Empowerment of Educational and Academic Leaders to
Achieve Personal and Institutional Excellence in the Education Sectors.

Derbali Wahiba

For attendance and participation in events & scientific sessions held by
The 3rd International Conference on the Qualification and Empowerment
of Educational and Academic Leaders to Achieve Personal
and Institutional Excellence in the Education Sectors.

Which held in the Kingdom of Saudi Arabia - Jeddah City
Radisson Blu Al-Salam Hotel.

and submitting a research in the scientific sessions entitle:

New smart language learning technologies in the Algerian education system.

During the period of 16-18 Jumada Al-Awwal 1447 AH,
which corresponding to 7-9 November 2025 AD.

Wishing you more success and luck.

شهادة مشاركة

تشكر اللجنة المنظمة للمؤتمر الدولي الثالث لتأهيل وتمكين القيادات التربوية والأكاديمية
لتحقيق التميز الشخصي والمؤسسي في القطاعات التعليمية

الأستاذة / دربالي وهيبه

على حضور الفعاليات والجلسات العلمية التي أقامها
المؤتمر الدولي الثالث لتأهيل وتمكين القيادات التربوية والأكاديمية
لتحقيق التميز الشخصي والمؤسسي في القطاعات التعليمية
الذي عقد بالمملكة العربية السعودية - مدينة جدة - فندق راديسون بلو السلام
وتقديم بحث ضمن الجلسات العلمية بعنوان:

جديد تقنيات التعليم الذكي للغات في المنظومة التعليمية الجزائرية.

خلال الفترة ١٦ - ١٨ جمادى الأولى ١٤٤٧ هـ الموافق ٧-٩ نوفمبر ٢٠٢٥ م
متمنين لكم مزيداً من التوفيق والسداد



رئيس المؤتمر

د. عبدالرحمن بن محمد الزهراني

خت مظلة
الهيئة العامة للمعارض والمؤتمرات
SAUDI CONVENTIONS & EXHIBITIONS GENERAL AUTHORITY



مقر المؤتمر
Radisson
HOTEL JEDDAH AL SALAM



إدارة وتنظيم
مركز إثراء المعرفة
للمؤتمرات والأبحاث والنشر العلمي





المؤتمر الدولي الثالث لتأهيل وتمكين القيادات التربوية والأكاديمية لتحقيق التميز الشخصي والمؤسسي في القطاعات التعليمية

المملكة العربية السعودية - جدة - فندق راديسون بلو السلام

خلال الفترة 16 - 18 جمادى الأولى 1447 هـ الموافق 7-9 نوفمبر 2025 م

جدول أعمال المؤتمر

8	8	1	32	42
جلسات رئيسية	محكمين	ورشة عمل مقدمة	بحثاً مقديماً	متحدثاً ومشاركاً
288	8	16	20	42
شهادة مشاركة	جهات	ملصق علمي	بحثاً مجاز	جهة متحدثة



خُت مظلة
الهيئة العامة للمعارض والمؤتمرات
SAUDI CONVENTIONS & EXHIBITIONS GENERAL AUTHORITY



مقر المؤتمر
Radisson
HOTEL, JEDDAH AL SALAM



إدارة وتنظيم
مركز إثراء المعرفة
للمؤتمرات والأبحاث والنشر العلمي



ترخيص رقم: 25/18222 بتاريخ: 2/9/2025

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ
إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ [الأنعام: ١٦٥].



قالوا عن التعليم



وليس من يعلم كمن لا يعلم، قليل من العلم يبارك الله فيه، خير من كثير لا يبارك الله فيه والبركة في العمل.

الملك المؤسس

عبد العزيز بن عبد الرحمن آل سعود



وإن التعليم في السعودية هو الركيزة الأساسية التي نحقق بها تطلعات شعبنا نحو التقدم والرفي في العلوم والمعارف.

خادم الحرمين الشريفين

الملك سلمان بن عبد العزيز آل سعود



ثروتنا الأولى التي لا تعادلها ثروة مهما بلغت، شعب طموح معظمه من الشباب، هو فخر بلادنا وضمان مستقبلها بعون الله.

ولي العهد ورئيس مجلس الوزراء

الأمير / محمد بن سلمان آل سعود



www.kefeac.org/conferences/18



kefeacel@gmail.com



@ConferenceEl



00966539226522



أهداف المؤتمر

04 الاستفادة من ثورة المعلومات والتكنولوجيا وتسخيرها في العملية التربوية والتعليمية.

05 تعزيز مبدأ التميز المؤسسي في القطاعات التعليمية.

06 المساهمة في وضع الأطر العامة التي تساعد في معالجة القضايا التربوية والتعليمية بموضوعية وشفافية.



03 تبادل الخبرات بين الباحثين المشاركين في المؤتمر وعرض التجارب الناجحة من أجل تطوير العملية التربوية والتعليمية.

02 تشخيص الواقع الفعلي للقيادة التربوية في عالمنا العربي واستشراف مستقبلها.

01 عرض اخر ما توصلت اليه البحوث والدراسات في مجال الإدارة والقيادة التربوية.





محاو ومجالاا المأامر

● منهاجيا اكاأاف وإعااا وصناعا القااا.

● نظراا أأافزاالماا.

● الاأاباراا والأأا المااا للمعلماا.

● البراماا والاأاباراا الاااا لطلاب الأعلما العام.

● أأااا فرقا العمل فا الباناا الأرواا.

● منهاجيا إاارا الأأاما فا المأاساا الأرواا والأعلماا.

● الااعاما الأكاءما للكلااا والأامااا.

● نظراا القااا والإاارا الأرواا الأااا وأأاااا.

● اسأراأاااا الأعلما والأعلم الأااا.

● أأوام البراماا والأأا الأعلماا.

● أأاباااا الإاارا الأااااا.

● الأأاأا والأأوار الأرواا الفعاا.

● أأاباااا الأااا والأأاا المأاسا فا المأاساا الأعلماا.

● الأأراا اأناا الأأما لأأا مأساا القااا الأروااا.

● الأااا الاأأناعاا والأااا الإااراا.



www.kefeac.org/conferences/18



kefeacel@gmail.com



@ConferenceEl



00966539226522



الجدول الزمني لفعاليات المؤتمر

اليوم والتاريخ	الوقت	الجلسات العلمية
الجمعة 13 ربيع الأول 1447هـ الموافق 5 سبتمبر 2025م	٣:٠٠ – ٨:٠٠م	الاستقبال واستلام مفاتيح الغرف للذين تم الحجز لهم بفندق راديسون بلو، جدة السلام عن طريق سكرتارية المؤتمر
السبت 14 ربيع الأول 1447هـ الموافق 6 سبتمبر 2025م	٨:٣٠ – ٩:٠٠ص	الافتتاح الرسمي للمؤتمر
	٩:٠٥ – ١٠:٠٥ص	الجلسة العلمية الأولى
	١٠:٢٠ – ١٠:٣٠ص	كوفي بريك
	١٠:٣٠ – ١١:٢٠ص	الجلسة العلمية الثانية
	١١:٢٥ – ١٢:٢٥م	الجلسة العلمية الثالثة
	١٢:٢٥ – ١:٠٠م	استراحة صلاة الظهر
	١:٠٠ – ٢:٠٠م	الجلسة العلمية الرابعة
	٢:٠٠ – ٣:١٥م	استراحة الغداء بفندق المؤتمر
	٣:١٥ – ٣:٥٥م	استراحة صلاة العصر
	٤:٠٠ – ٦:٠٠م	ورشة العمل التدريبية بعنوان: " قوة الكلمة والقيادة كيف تصنع الكلمة قائداً؟ يقدمها المدرب/ محمد يحيى
الأحد 15 ربيع الأول 1447هـ الموافق 7 سبتمبر 2025م	٩:٠٠ – ١٠:٠٠ص	الجلسة العلمية الخامسة
	١٠:٢٠ – ١٠:٣٠ص	كوفي بريك
	١٠:٣٠ – ١١:٢٠ص	الجلسة العلمية السادسة
	١١:٣٥ – ١٢:٢٥م	إعلان التوصيات العلمية للمؤتمر
	١٢:٢٥ – ١:٠٠م	توزيع الشهادات
	١:٠٠ – ١٢:٢٥م	استراحة صلاة الظهر
	١:٠٠ – ٣:١٥م	استراحة الغداء بفندق المؤتمر والوداع



www.kefeac.org/conferences/18



kefeacel@gmail.com



@ConferenceEl



00966539226522



السبت 17 جمادى الأولى 1447 هـ الموافق 8 نوفمبر 2025 م ٩:٣٠ - ٩:٠٠ ص بتوقيت مكة المكرمة

افتتاح الرسمي لفعاليات المؤتمر



الدكتور
عبدالرحمن محمد الزهراني



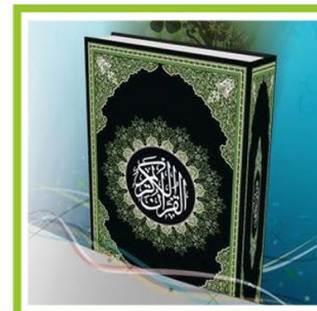
فلم وثائقي



الأستاذة
منيرة سالم البيشي



الأستاذ
حسام زهير القحطاني



القرآن الكريم



السلام الملكي



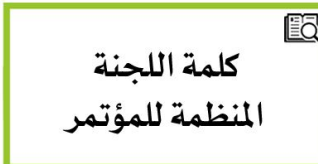
أسرار المؤتمرات

رئيس مركز إثراء المعرفة
المملكة العربية السعودية



عرض مرئي

مركز إثراء المعرفة
المملكة العربية السعودية



كلمة اللجنة
المنظمة للمؤتمر

الإدارة العام للتعليم بالرياض
المملكة العربية السعودية



مقدم المؤتمر

إعلامي
المملكة العربية السعودية



www.kefeac.org/conferences/18



kefeacel@gmail.com



@ConferenceEl



00966539226522



السبت 17 جمادى الأولى 1447 هـ الموافق 8 نوفمبر 2025 م 9:05 - 10:05 ص بتوقيت مكة المكرمة

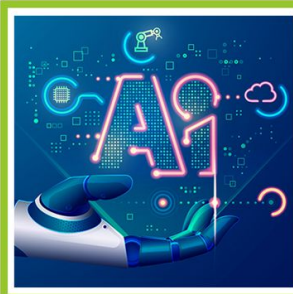
الجلسة العلمية الأولى

القيادة التعليمية في عصر الذكاء الاصطناعي والتحول الرقمي

رئيس الجلسة



الأستاذ الدكتور / مرضي غرم الله الزهراني
أستاذ المناهج وطرق التدريس بجامعة أم القرى



الباحث الرابع

أ. هلا بنت طاهر سعد الزهراني
د. ريم بنت ثابت محمد القحطاني
أ. إيمان بنت عبد الله حسن الحارثي

الاتجاهات الحديثة في استخدام
الذكاء الاصطناعي لتطوير الإدارة
التعليمية وفق مستهدفات رؤية
٢٠٣٠ للمملكة العربية السعودية:
مراجعة منهجية

جامعة أم القرى
المملكة العربية السعودية



الباحث الثالث

الدكتورة
نجاة سعيد سالم باوزير

دور القيادة التعليمية
في جودة مخرجات التعليم
في مدارس المرحلة الابتدائية
بجدة: نموذج مقترح

إدارة تعليم الطائف
المملكة العربية السعودية



الباحث الثاني

الدكتور
منير أحمد الخالدي

القيادة التربوية في عصر
الذكاء الاصطناعي: نموذج
تطبيقي نحو التميز المؤسسي
والتحول الذكي في التعليم

مشرف تربوي سابق
المملكة العربية السعودية



الباحث الأول

الدكتور
سليمان حسن النعيري

الذكاء الصناعي في القيادة
التعليمية: تمكين الفرق
وتعزيز التميز المؤسسي في ظل
التحول الرقمي

إدارة تعليم مكة المكرمة
المملكة العربية السعودية



www.kefeac.org/conferences/18



kefeacel@gmail.com



@ConferenceEl



00966539226522



السبت 17 جمادى الأولى 1447 هـ الموافق 8 نوفمبر 2025 م 10:20 - 11:20 ص بتوقيت مكة المكرمة

الجلسة العلمية الثانية

الابتكار التربوي وتوظيف استراتيجيات وتقنيات التعليم الحديثة في العملية التعليمية



رئيس الجلسة

الدكتورة / أميمة عبد الرحمن عبد القادر حلي

أستاذ مساعد ب قسم الدعوة والثقافة الإسلامية في الكلية الجامعية بالليث - جامعة أم القرى



الباحث الرابع

الأستاذة
دريالي وهيبة

جديد تقنيات التعليم
الذكي للغات في المنظومة
التعليمية الجزائرية

جامعة المسيلة
الجمهورية الجزائرية



الباحث الثالث

الأستاذة
ولاء على ناضرة

أثرتوظيف استراتيجيات
التعلم النشط على صناعة محتوى
رقمي أصيل لدى طالبات موهبة في
الصف الثالث متوسط في مدينة جدة

إدارة تعليم جدة
المملكة العربية السعودية



الباحث الثاني

أ. هيفاء سلطان الحارثي
د. ريم رمزي الغامدي

واقع استخدام ملفات
الإنجاز في تنمية مهارات
التفكير الناقد في مادة الأحياء
بمدينة الطائف

إدارة تعليم الطائف
المملكة العربية السعودية



الباحث الأول

الدكتورة
لينة عبد الباسط بدر

طرق التدريس التفاعلية
وتطبيقها على مناهج العلوم
الإنسانية.

وزارة التعليم
المملكة العربية السعودية



www.kefeac.org/conferences/18



kefeacel@gmail.com



@ConferenceEl



00966539226522



السبت 17 جمادى الأولى 1447 هـ الموافق 8 نوفمبر 2025 م 11:25 - 12:25 ظ بتوقيت مكة المكرمة

الجلسة العلمية الثالثة

استعراض الملصقات العلمية: أفكار وإبداعات مبتكرة



رئيس الجلسة

الدكتور / عبدالرحمن بن محمد الزهراني

رئيس مركز إثراء المعرفة للمؤتمرات والأبحاث والنشر العلمي



الباحث 6

أ. علا علي عمر البارقي

السفر نحو رؤية 2030

إدارة تعليم مكة المكرمة
المملكة العربية السعودية



الباحث 5

أ. منيرة سالم البيشي
أ. ريم محمد القرشي

مبادرة كنوز مدرستي التعليمية

إدارة تعليم الرياض
المملكة العربية السعودية



الباحث 4

أ. عفت حامد الظاهري

نافس من الاستعداد إلى التطبيق
(من أجل وطني سأنافس)
جامعة جدة
المملكة العربية السعودية



الباحث 3

د. أسماء جمعة خضيرة

الهديّة التعليمية
معهد الحامدين العالي للتدريب
المنورة المدينة
الجمهورية السورية



الباحث 2

د. مها طالب الزهراني
أ. سجي علي أشقر

دور البرنامج التدريبي في فن توليف الخامات
في زيادة العائد الاقتصادي للسيدات الأرامل
جامعة جدة
المملكة العربية السعودية



الباحث 1

د. تهاني عبد الله الظبي

منهجية الإنتقان: الإرشاد الأكاديمي لتمكين
أعضاء هيئة التدريس الجدد
جامعة طيبة
المملكة العربية السعودية



الباحث 12

أ. بيبي عبدرب الرسول الدخلان

مبادرة المكتبة الرقمية لمادة لغتي
لطلّابات صعوبات التعلم
إدارة تعليم الاحساء
المملكة العربية السعودية



الباحث 11

أ. نادية محمد الزايدي

تطبيق مُتعلّم

إدارة تعليم الغلا
المملكة العربية السعودية



الباحث 10

أ. كوثر سعد الرشيد

منصة توجيه: حلّ ذكي للتوجيه والتأهيل
للأشخاص ذوي الإعاقة
إدارة تعليم الطائف
المملكة العربية السعودية



الباحث 9

أ. نادية غالب ناصر الجودي

تعليم اللغة الإنجليزية من الصفر
نحو تمكين لغوي شامل للمتعلمين
إدارة تعليم الطائف
المملكة العربية السعودية



الباحث 8

أ. فاطمة مقبل نجا المطيري

سمات القيادة التربوية في العملية
التعليمية كفاءات وأساليب ونتائج
إدارة تعليم الرياض
المملكة العربية السعودية



الباحث 7

أ. نوال محمد شنان العمري

مبادرة تعليمية رقمية لتسهيل الترجيح
بين أقوال النقاد في الجرح والتعديل
طالبة دكتوراة في جامعة أم القرى
المملكة العربية السعودية



www.kefeac.org/conferences/18



kefeacel@gmail.com



@ConferenceEl



00966539226522



السبت 17 جمادى الأولى 1447 هـ الموافق 8 نوفمبر 2025 م 1:00 - 2:00 م بتوقيت مكة المكرمة

الجلسة العلمية الرابعة

دور القيادة التعليمية وأدوات التميز المؤسسي في تحسين الأداء الأكاديمي والإداري



رئيس الجلسة

الدكتورة / نوال إبراهيم الرفاعي

دكتوراه في الإدارة التربوية والتخطيط



الباحث الرابع

الدكتورة
سارة سعدي السلمي

اسباب ضعف نواتج
التعلم والحلول المقترحة
للمدارس التي تحتاج
دعم التميز المدرسي

إدارة تعليم جدة
المملكة العربية السعودية



الباحث الثاني

الأستاذ
علي بن خضر الثبيتي

(القيادة بالإيجاء)

وزارة التعليم
المملكة العربية السعودية



الباحث الأول

الأستاذ
محمد عبد الله الهندي

تمكين القيادات التربوية
في ضوء نموذج IIE لتحقيق
التميز المؤسسي الدولي

إدارة تعليم الشرقية
المملكة العربية السعودية



www.kefeac.org/conferences/18



kefeacel@gmail.com



@ConferenceEl



00966539226522



ورشة العمل التدريبية

قوة الكلمة والقيادة: كيف تصنع الكلمة قائداً؟

المدرّب / محمد يحيى
مشرف تدريب وأخصائي نفسي



مقدم الورشة



توقيت الورشة:

6:00 - 4:00 م



تاريخ الورشة:

17 جمادى الأولى 1447 هـ
الموافق 8 نوفمبر 2025 م



محااور الورشة:

- القيادة هي فن الإلقاء .
- مثلث الإلقاء .
- صفات المُتحدّث الواثق .



www.kefeac.org/conferences/18



kefeacel@gmail.com



@ConferenceEl



00966539226522



الأحد 18 جمادى الأولى 1447 هـ الموافق 9 نوفمبر 2025 م 10:00 - 9:00 ص بتوقيت مكة المكرمة

الجلسة العلمية الخامسة

القيادة والأخلاقيات والرقمنة: مسارات نحو جودة التعليم والتمكين الإداري



رئيس الجلسة

الدكتور/ عايد محمد عبدالحميد مرسى
دكتوراه في التربية من جامعة الأزهر الشريف



الباحث الرابع

الأستاذة
نسليم سالم علي آل مبطي

علاقة الأمية بالتنمية
والمساواة والفقر:
مراجعة للأدبيات

إدارة تعليم نجران
المملكة العربية السعودية



الباحث الثالث

أ. مشاعل بنت غائب الشريف
أ.د. سميحة محمد سليمان

واقع امتلاك معلمات
العلوم بالمرحلة الثانوية
لمهارات التدريس الرقمي من
وجهة نظرهن

إدارة تعليم الطائف
المملكة العربية السعودية



الباحث الثاني

الدكتورة
مزنة عبد العزيز اللحيدان

أخلاقيات العمل ودورها
في التمكين الإداري

الهيئة العامة للعناية بشؤون
المسجد الحرام والمسجد النبوي
المملكة العربية السعودية



الباحث الأول

الدكتور
عبدالمجيد عبدالواحد الشرقي

العناية النبوية برفع
الروح المعنوية

جامعة أم القرى
المملكة العربية السعودية



www.kefac.org/conferences/18



kefeacel@gmail.com



@ConferenceEl



00966539226522



الأحد 18 جمادى الأولى 1447 هـ الموافق 9 نوفمبر 2025 م 10:20 - 11:20 ص بتوقيت مكة المكرمة

الجلسة العلمية السادسة

قضايا ومشكلات في العلمية التعليمية



رئيس الجلسة

الدكتورة / اسماء جمعة جاسم خضيره

دكتورة في علم النفس التربوي - جامعة أم درمان الإسلامية - السودان



الباحث الثالث

أ. ميرفت سعد الرحيمي
د. منال بنت صالح الشبيلي

علاقة الأمية بالتنمية
والمساواة والفقير:
مراجعة للأدبيات

جامعة الملك سعود
المملكة العربية السعودية



الباحث الثاني

أ. بدرية لبیب رشید الحازمي
أ. عبير عبد الرحيم عطية الحربي

دور المؤسسات التربوية
في الحفاظ على الهوية الثقافية
لطلاب وطالبات المرحلة الثانوية في
ضوء رؤية ٢٠٣٠ - مدارس المدينة
المنورة أنموذجاً - للعام الدراسي ١٤٤٧هـ

إدارة تعليم المدينة المنورة
المملكة العربية السعودية



الباحث الأول

أ. شبيخة سعود الشيباني
د. ريم ثابت القحطاني

اقتصاديات التعليم العالي
والعائد من الاستثمار فيه:
دراسة نظرية تحليلية في ضوء
رؤية السعودية ٢٠٣٠

إدارة تعليم الطائف
المملكة العربية السعودية



www.kefeac.org/conferences/18



kefeacel@gmail.com



@ConferenceEl



00966539226522



الجلسة الختامية للمؤتمر

اعلان توصيات المؤتمر

الدكتور/ سليمان حسن النعيري
دكتوراه في تطوير القيادة التعليمية - جامعة ليدزبريطانيا



رئيس الجلسة



11:25 - 11:35 ص



السبت 17 جمادى الأولى 1447 هـ
الموافق 8 نوفمبر 2025 م



www.kefeac.org/conferences/18



kefeacel@gmail.com



@ConferenceEl



00966539226522



إثراء المعرفة للمؤتمرات والأبحاث والنشر العلمي

رسالتنا

بناء منظومة شاملة لتطوير البحث العلمي
وفتح آفاق للدراسات العلمية والمهنية،
والنشر العلمي وتعزيز التنمية البشرية
في مختلف المجالات العلمية.

قيمنا

- الاحترافية
- التأثير
- النزاهة
- التعاون
- الشفافية

رؤيتنا

الريادة في مجال إدارة وتنظيم المؤتمرات
العلمية المتخصصة وإجراء الأبحاث
والدراسات والنشر العلمي وبيت خبرة
واستشارات لمختلف الباحثين
وطلاب الدراسات العليا.

مركز متخصص في :

- ← إدارة وتنظيم المؤتمرات العلمية المتخصصة.
- ← إجراء البحوث والدراسات العلمية.
- ← إصدار المجلات والدوريات العلمية.
- ← إدارة وتنظيم المسابقات والجوائز المحلية والدولية.
- ← المملكة العربية السعودية - منطقة مكة المكرمة - الطائف.



www.kefeac.org/conferences/18



kefeacel@gmail.com



@ConferenceEl



00966539226522



المجلة الدولية للبحث والتطوير التربوي

جميع الأبحاث المحكمة والمقبولة للمشاركة في المؤتمر الدولي الثالث لتأهيل وتمكين القيادات التربوية والأكاديمية لتحقيق التميز الشخصي والمؤسسي في القطاعات التعليمية المنعقد بفندق راديسون بلو، جدة السلام خلال الفترة 16 - 18 جمادى الأولى 1447 هـ الموافق 7-9 نوفمبر 2025م منشورة في عدد خاص بالمؤتمر من المجلة الدولية للبحث والتطوير التربوي.



www.kefeac.org/conferences/18



kefeacel@gmail.com



@ConferenceEl



00966539226522



مجلاتنا العلمية

يصدر عن مركز إثراء المعرفة للمؤتمرات والأبحاث والنشر العلمي العديد من المجلات العلمية المحكمة والمصنفة دولياً، التي تعمل وفق نظام (ISI) منها على سبيل المثال:

المجلة الدولية لتكنولوجيا
التعليم والمعلومات

رئيس التحرير

أ.د. عائشة بليهش العمري

الترخيص 111488

الرقم المعياري الدولي

ISSN 1658-9556 (Print)

ISSN 2961-4023 (Online)



المجلة الدولية للشريعة
والدراسات الإسلامية

رئيس التحرير

أ.د. عبد الله بن محمد آل الشيخ

الترخيص 111487

الرقم المعياري الدولي

ISSN 1658-9564 (Print)

ISSN 2961-4031 (Online)



المجلة الدولية
لغة العربية وآدابها

رئيس التحرير

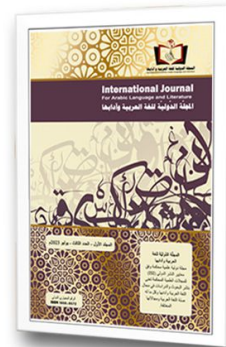
أ.د. ظافر بن غرمان العمري

الترخيص 111486

الرقم المعياري الدولي

ISSN 1658-9572 (Print)

ISSN 2961-4066 (Online)



المجلة الدولية
للبحث والتطوير التربوي

رئيس التحرير

أ.د. مرضي غرم الله الزهراني

الترخيص 111489

الرقم المعياري الدولي

ISSN 1658-9580 (Print)

ISSN 2961-404X (Online)



www.kefeac.org/conferences/18



kefeacel@gmail.com



@ConferenceEl



00966539226522

الأستاذة: دربالي وهيبية

أستاذ محاضر - أ -

الجامعة الجزائرية

البريد الإلكتروني: derbali.wahiba91@gmail.com

البلد: الجزائر

اسم المؤتمر: المؤتمر الدولي الثالث لتأهيل وتمكين القيادات التربوية والأكاديمية لتحقيق التميز الشخصي

والمؤسسي في القطاعات التعليمية

المحور: إستراتيجية التعليم والتعليم الذكية

عنوان المداخلة: جديد تقنيات التعليم الذكي للغات في المنظومة التعليمية الجزائرية

New smart language learning technologies in the Algerian education system

الملخص:

حصل توظيف الذكاء الاصطناعي في بناء المناهج التعليمية في الجزائر، وذلك بالاستفادة من التطور التكنولوجي الحديث في تعليم اللغات، وتجاوز مخلفات المناهج التقليدية، ومن أجل استخدام تقنيات التعليم الذكي يتم تزويد المتعلم بمجموعة من الفرص التعليمية، التي تعمل على تحقيق التطور، ومنها إدراج الذكاء الاصطناعي ضمن الوسائل التعليمية، ومن الأهداف المسطرة في هذا البحث تسليط الضوء على أهم تطبيقات الذكاء الاصطناعي المستخدمة في تعليم اللغات في الجزائر، وعرض إيجابيات التعليم الذكاء في رفع جودة تعليم اللغات، وإبراز مدى تعزيز الذكاء الاصطناعي في سرعة تعلم اللغات، والبحث عن جديد التعلم الذكي في تعليم اللغة العربية من خلال تطبيقات ومنصات مبتكرة تتيح جودة التعليم. الكلمات المفتاحية: التكنولوجيا ، التعليم الذكي، اللغات، المنظومة التعليمية ، الجزائر

Abstract:

Artificial intelligence (AI) has been employed in developing educational curricula in Algeria, leveraging modern technological developments in language teaching and overcoming the legacy of traditional curricula. To utilize smart learning technologies, learners are provided with a range of educational opportunities that promote progress, including the integration of AI into educational tools. The objectives of this research include highlighting the most important AI applications used in language teaching in Algeria, presenting the advantages of AI education in improving the quality of language teaching, highlighting the extent to which AI enhances the speed of language learning, and exploring new approaches to smart learning in Arabic language learning through innovative applications and platforms that enable quality education.

Keywords: Technology, Smart Education, Languages, Education System, Algeria

مقدمة :

إن تعلم اللغة هو نشاط هام يقوم به الطالب في المدارس الجزائرية، وبفضل التطورات الحديثة الحاصلة في مجال الذكاء الاصطناعي، أصبح من الممكن توظيف وسائل التكنولوجيا لتعليم اللغات بطرق أكثر فعالية وسرعة، وهنا برز دور التعلم الذكي في تعليم اللغات، وتحسين مستوى التحصيل العلمي لطلاب المدارس ما ساعد على النجاح والتفوق، الذي يحققه الطلاب، وهذا الحديث يقودنا إلى طرح الإشكال الآتي: فيما تمثل جديد تقنيات التعليم الذكي للغات في المنظومة التعليمية الجزائرية؟

ولمعالجة الإشكالية نتبع المنهج الوصفي التحليلي، ونوظف آليات المنهج المقارن في المقارنة بين التعليم التقليدي والتقني للغات في الجزائر، ويكون ذلك بالاستعانة بالمصادر المتخصصة في هذا المجال.

وتكمن أهمية الموضوع في إظهار نتائج الذكاء الاصطناعي في تعليم اللغات، وخصوصاً اللغة العربية وسنبحث عن جديد توظيف تقنيات الذكاء الاصطناعي في تعليم اللغات في الجزائر.

فرضية البحث: ينطلق البحث من فرضية مفادها أن دمج تقنيات التعليم الذكية مع وسائل تعليم اللغات يؤدي لجودة التعليم في المنظومة التعليمية الجزائرية.
الدراسات السابقة:

ومن الدراسات السابقة للموضوع نذكر أبرز الدراسات الجديدة، ومنها:

- الوسائط التكنولوجية الحديثة ودورها في تعليم اللغة العربية للباحثة كريمة بوقاعد
 - تعليم اللغة الإنجليزية في المدرسة الجزائرية - آفاقها وتحدياتها - الطور الابتدائي أنموذجاً للباحثة سهام بوطغان
 - التعليم في الجزائر "أصول وتحديات للدكتور عدنان مهدي
 - تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها عبر تطبيقات الجوال الإلكترونية تطبيق "كليلة" أنموذجاً للباحثة حليلة روابحية
 - أساليب واستراتيجيات التعلم بديع للباحث عبد العزيز القشاعلة.
- وبالرغم من أهمية تلك الدراسات؛ إلا أنها لم تتناول الموضوع بالطريقة التي سنعالجها فيها في هذا البحث.

1. مفاهيم أساسية:

في البداية نتطرق إلى عرض بعض المفاهيم الأساسية للمصطلحات، التي شكلت مفاتيح أساسية لموضوع البحث، ومنها نذكر:

1.1 مفهوم اللغة:

إنَّ اللغة هي نظام من الرموز الصوتية الاعتبارية، تمكن كل الناس في ثقافة معينة، أو آخرين درسوا هذه الثقافة، واللغة هي نظام من رموز معينة لغوية يستعملها عدد من الناس، فيتمكنون من الاتصال فيما بينهم (براون، دوجلاس، 1994، ص 23)

شكلت اللغة أحد أهم وسائل التواصل الاجتماعي بين البشر، واللغة هي نظام من الرموز الصوتية أو اليدوية أو المكتوبة، التي يستخدمها البشر للتعبير عن الأفكار والمشاعر، ولا يتوقف دورها على ذلك، بل يجب تعلمها لتحقيق التواصل الاجتماعي الجيد بين أفراد المجتمع.

2.1 مفهوم مصطلح التعليم:

يُحيل مفهوم مصطلح التعليم على عملية مكتسبة، وتلك العملية «التي يمد فيها المعلم الطالب بالتوجيهات وتحمله مسؤولية إنجازات الطالب لتحقيق الأهداف التعليمية». (محمد، حمدان، 2007، ص 122)

إن التعليم عملية مكتسبة تتشارك فيها عناصر محورية أساسية، وهي المعلم والطلاب، ولا يشترط في التعليم الحديث أن يكون في مكان ثابت «والتعليم هو التصميم المنظم المقصود للخبر، الذي يساعد المتعلم على إنجاز التغيير المرغوب، بإدارة التعلم التي يقودها عضو هيئة التدريس فيه في الأداء، وهو عملية مقصودة ومخططة يقوم بها، ويشرف عليها المعلم داخل المؤسسة التعليمية أو خارجها بقصد مساعدة المتعلم على تحقيق أهداف ونواتج التعلم المستهدفة». (بديع عبد العزيز، القشاعلة، 2021، ص. 14)

ومنه فالتعليم هو عبارة عن عملية منظمة هدفها تنمية المهارات والقدرات العقلية والاجتماعية للطالب، ويتم وفق منهجية منظمة.

3.1 مفهوم مصطلح الذكاء اللغوي اللفظي: linguistic intelligence

الذكاء اللغوي اللفظي هو القدر على استخدام الكلمات بكفاءة شفهياً في رواية الحكايات، والخطابة، أو كتابة الشعر التمثيل والصحافة التأليف، ويتضمن هذا الذكاء القدرة على معالجة البناء اللغوي». (محمد عبد الهادي، حسين، 2007، ص. 431)

يتجلى الذكاء اللغوي اللفظي في القدرة على توظيف الكلمات، واستخدام اللغة للتعبير عن المعنى الذي يريده، والذكاء اللغوي هو نوع من الذكاء يندرج ضمن نظرية الذكاءات المتعددة، والذكاء عنده هو القدرة على تعلم اللغة واستخدامها ببراعة في التعبير عن الأفكار والكتابة والتعبير وحل المشكلات.

4.1 مفهوم مصطلح تقنيات التعليم: Instructional Technology

يُقصد بمصطلح تقنيات التعليم «بالتفاعل المنظم بين كل من العنصر البشري المشارك في عملية التعليم والأجهزة والآلات والأدوات التعليمية، والمواد التعليمية، بهدف تحقيق الأهداف التعليمية، أو حل مشكلات التعليم». (غسان، يوسف قطيط، 2015، ص. 60)

إن مصطلح "تقنيات التعليم" هو مصطلح مركب من كلمتين فنقول "التكنولوجيا التعليمية" أيضاً، وهو يشير إلى توظيف الأجهزة مع الأدوات التعليمية لحل مشكلات التعليم، وتحقيق أهداف تعليمية محددة

2. علاقة تعلم اللغة بالذكاء الاصطناعي :

نشأت علاقة جديدة بين تعلم اللغة وتطبيقات الذكاء الاصطناعي، حيث أن الخبراء عمدوا إلى دمج وسائل التكنولوجيا الحديثة مع مناهج تعليم اللغة.

1.2 مقارنة بين التعليمين الكلاسيكي والتقني:

لمعرفة الفرق بين التعليمين التقليدي والإلكتروني نعقد مقارنة بينهما فيما يلي: عملت الوسائط الحديثة على تطوير البيئة التعليمية من نمطها الكلاسيكي، الذي يكون فيه المعلم محوراً أساسياً في العملية التعليمية إلى الطالب الذي يزيد دوره «وتمكن وسائل لتكنولوجيا من تيسير الصعاب التعليمية، وربط التواصل بين أفراد العملية التعليمية من قريب ومن بعيد، إذ يجد الأساتذة أريحية تامة، وهم يلقون معارفهم لطلابهم بوساطة أدوات التكنولوجيا، التي وفرت كثيراً من وقتهم وجهودهم، ملاحظين الفرق بين جو الدرس التقليدي والدرس بوساطة وسائل التكنولوجيا من زيادة نشاط الطلبة ودافعيتهم نحو التعلم، متجاوزين العقبات التعليمية التي يمكن أن تواجههم، مع زيادة المردودية التعليمية، وتطوير مخرجات التعلم». (كريمة، بوقاعد، 2022/2021، ص. 195)

إن أهم الملاحظات التي سجلها الخبراء في مجال المقارنة بين التعليمين التقليدي والحديث، هي أن التعليم الكلاسيكي يكون ثابت «حيث يُعامل التعلم إلى حد كبير أنه نظام مغلق يحدث ضمن حدود حيزه في إطار الصف والمدرسة والكتاب، وفي المقابل فإن التعليم الإلكتروني يوسع حدود التعلم، حيث يمكن للتعليم أن يحدث في الفصول الدراسية، ويسمح المقرر الإلكتروني ذو التصميم الجيد للمتعلمين بأن يصبحوا منخرطين بصورة أكثر نشاطاً في عمليات تعلمهم، في حين قد يكون المقرر رديء التصميم جامداً، ولا يبعث على التفاعل بما يشبه مقررًا رديئاً يتم تدريسه بطريقة التعليم التقليدي، ويعتمد مدى الانتشار والمرونة في التعلم الإلكتروني على كيفية تصميم أنشطة التعلم الإلكتروني». (الخان، 2005، ص. 20-21)

اتضح لنا هنا بأن التعليم الكلاسيكي محصور في مكان محدود، ويستخدم وسائل بسيطة، وأما التعليم الإلكتروني، فامتاز بالاتساع في مناهج التعليم، وهو ذو فعالية، وامتاز بمرونته في التنفيذ، وقصر مدة التعلم فيه بخلاف التعليم الكلاسيكي فيكون في مدة طويلة، وفي التعليم الإلكتروني ننقل من مرحلة التلقين إلى الإبداع ويتحقق باستخدام الأشكال والوسائل الإلكترونية، ويوظف تكنولوجيا الاتصال والمعلومات الحديثة، وفي هذا السياق جرى «البحث عن إصلاحات جذرية وتغيير تام للمنظومة الجزائرية الموروثة من الاستعمار الفرنسي، الذي رسخ للتجهيل وهذا التغيير والإصلاح لا بد أن يسترجع الهوية والسيادة كاملة غير ناقصة من خلال النظام التربوي الجديد، الذي ركز على أهم شيء، وهو تعليم اللغة العربية، وتعميمها على المدارس».

(مهدي، عدنان (1439هـ/2018م)، ص. 30)

إن تعليم اللغة العربية هو مطلب أساسي لضمان السيادة الوطنية، فاللغة العربية أهم مقومات الأمة الجزائرية وتعلمها يخلص الجزائر من المنظومة التعليمية الموروثة من الاستعمار الفرنسي.

- ويمكن تلخيص الفرق بين التعليمين التقليدي وتقنيات التعليم في ظل تقنيات التعليم فيما يلي: *

التعليم التقليدي	تقنيات التعليم
المعلم المصدر الرئيس للمعرفة	المعلم مسير للعملية التعليمية
الكتاب مصدر أساسي	مصادر ووسائل اتصال متنوعة
الحقائق باعتبارها أساساً	الأسئلة المثيرة للتفكير توجه عملية البحث، والتقصي عن الحقائق
المعلومات منظمة وجاهزة من قبل المعلم	المعلومات يتم تقصّيها واكتشافها من قبل الطلبة
التركيز على النتائج	التركيز على التفكير

* (غسان، يوسف قطيط، (2015). ص 62)

ومن خلال قراءة بيانات الجدول نلاحظ العديد من الفروق بين بين التعليمين التقليدي وتقنيات التعليم، ونستطيع تلخيص تلك الفروق من حيث :

- ✓ **المكان:** التعليم التقليدي يكون في مكان ثابت ومغلق يتم داخل الغرفة، وجهًا لوجه بين المعلم وطلابه، ويكون المعلم محور العملية التعليمية، وبينما الأمر مختلف في تقنيات التعليم، حيث يتجسد التعليم عبر فضاء مفتوح.
 - ✓ **المحتوى:** يعتمد التعليم التقليدي بشكل أساسي على الكتب الورقية والمناهج المطبوعة، بينما في تقنيات التعليم تتعدد مصادر، ويدرس المحتوى عبر منصات رقمية أو شاشات عرض والفيديوهات... الخ
 - ✓ **التفاعل:** يكون التفاعل في التعليم التقليدي مباشرًا بين المعلم والطلاب، وأما في تقنيات التعليم الحديثة، فيكون عبر وسائل التواصل المرئي وغيره.
 - ✓ **السرعة والفعالية:** في التعليم التقليدي يُدرج في مواعيد وجدول زمنية صارمة، بينما في تقنيات التعليم الحديثة، فهناك مرونة في التنفيذ والاقتصار على الأهم.
- ومنه إذن فالتعليم الحديث هو أكثر فعالية وسرعة ومرونة من التعليم الكلاسيكي.

2.2 أهمية التعلم الذكي للغة:

إنَّ منهجية تعليم اللغة تكتسي أهمية كبيرة، ولذلك يعد التعلم الذكي للغة باستخدام تقنيات الذكاء الاصطناعي أحسن طريقة، فنحن ندرس اللغة العربية وحدة متكاملة يمكن فصلها إلى قراءة وقواعد وإملاء، وهذا المفهوم لا يتضح، إلا إذا تضمنت أهداف دراسة اللغة العربية بشكل عام». (سعد، علي زاير، 1435هـ/2014م. ص 515)

تتجلى أهمية التعلم الذكي للغة في تعزيز القدرات التعبيرية للطلاب، ويتم استخدام الذكاء الاصطناعي كوسيلة داعمة لتحسين تعلم اللغة العربية ساعد كثيرًا على تحسين طرق تعليم اللغة، واكتساب مهارات، والتعلم الذكي يساعد على تقييم المتعلم من خلال استخدام وسائل التكنولوجيا الحديثة، وفي سياق متصل إنَّ الذكاء قد يكون مؤسسًا على اللغة، وهنا توجد علاقة بين الذكاء والقدرة على تعلم اللغة، لدرجة الاندماج بينهما، ومنه فالذكاء اللغوي هو نوع من أنواع الذكاء ، وتتجلى مظاهر الذكاء اللغوي في مهارة التحدث والكتابة.

3.2 دور التكنولوجيا في تعليم اللغة :

أثرت التكنولوجيا في تنظيم تعليم اللغة «واقضى التعليم عن بعد وجود هيكليات مؤسسية تختلف عما هو قائم لدى المؤسسات التعليمية التقليدية، ويضاف إلى ذلك أنه مع تغير التكنولوجيا، وتطورها تبرز الحاجة إلى إعادة تنظيم المؤسسات بحيث تشكل رافعة لفوائد التكنولوجيا الجديدة». (طوني، بيتس، 2007م/1428هـ، ص 53)

ساعدت التكنولوجيا في الحصول على التعليم الجيد للغة عن طريق استخدام المنصات الرقمية والتطبيقات والوسائل التفاعلية لتسهيل عملية تعلم اللغات، وتم الاعتماد على التكنولوجيا بشكل كبير في الدول المتقدمة، أكثر من الدول العربية «وإن الوسائط المتعددة منظومة تعليمية، تتكون من مجموعة من المواد التي مع بعضها، وتفاعل وظيفيًا في برنامج تعليمي لتحقيق أهدافه وتنظيم هذه الرسالة في ترتيب متتابع محكم يسمح لكل طالب أن يسير في البرنامج التعليمي وفق إمكانياته الخاصة». (زكي، أبو النصر البغدادي، 1436هـ/2015م، ص 136)

إنَّ إتباع منظومة الوسائط الحديثة المتعددة في مجال تعليم اللغة العربية أصبح ضروريًا لمواكبة التطورات الحاصلة في مجال التعليم.

2.2 توظيف تكنولوجيا الوسائط المتعددة في تعليم المهارات اللغوية :

إنَّه من الضروري الاستفادة من تكنولوجيا الاتصال وتقنيات الحاسوب في تعليم اللغة العربية، ومن أجل ذلك «حصل تصميم الكثير من البرمجيات والمواقع التعليمية المعتمدة على تكنولوجيا الوسائط المتعددة في تعليم اللغة العربية، وتستفيد الأنظمة الذكية في التعليم الذكي من تحليل التعرف على الصور، وتقنية تشغيل الشاشة لإنشاء بيانات الواقع الافتراضي بالإضافة إلى ذلك، طُوِّرت أنظمة ألعاب تعليمية تستخدم الواقع الافتراضي والواقع المعزز، مما يوفر للمتعلمين تجارب تعليمية غامرة ومنصة تعليمية شخصية» (زكي، أبو النصر البغدادي، 1436هـ/2015م، ص 136)

إنَّ الاعتماد على الوسائط المتعددة في التعليم سمح بتطوير الوسائط التعليمية، التي بدورها أصبحت أكثر فعالية في تعلم اللغة، ومنه فالتعلم الذكي هو مسار تعليمي يعتمد على استخدام التكنولوجيا المتقدمة، المتمثلة في تطبيقات الذكاء الاصطناعي مع ضرورة تدريب المتعلمين عليها للوصول إلى المعرفة بطرق سهلة ومرنة.

3. جديد تقنيات التعلم الذكي للغة العربية في المنظومة التعليمية الجزائرية :

استعانت المنظومة التعليمية في الجزائر بأحدث وسائل التكنولوجيا في تعليم اللغة العربية في المدارس وستعرض لأبرز تقنيات التعلم الذكي للغة العربية في المنظومة التعليمية الجزائرية فيما يأتي:

3.1. توظيف تقنيات التكنولوجيا الحديثة في تعليم اللغة العربية في التعليم الجامعي:
توفرت أحدث وسائل التكنولوجيا الحديثة لتكون تحت تصرف أستاذ اللغة العربية «لتكون داعمة لعمل الأستاذ مسيرة لجهده دافعة الطالب للإقبال نحو المواد التعليمية مهما كانت طبيعتها، وصعبت مخرجاتها، إذ تتعدد هذه الوسائل وتختلف بحسب الغرض من استخدامها، فمنها العتاد المادي كالحاسب الآلي والأجهزة اللوحية والهواتف الذكية، والأشرطة المبرمجة، وجهاز عرض البيانات، ومنها حلقات التواصل عن بعد مثل: Google meet-zoom وتختلف الوسائط المستخدمة في تعليم اللغة العربية في الجامعات الجزائرية من جامعة إلى أخرى، ومن أستاذ إلى آخر، ولكنها لا تخرج في عمومها عن جهاز الحاسب الآلي، وجهاز عرض البيانات، والصور وشرائح الفيديو والتسجيلات الصوتية، والخرائط الذهنية المصورة، ومنصات التعليم عن بعد، وهي الأكثر استخدامًا في ظل الظروف الوبائية، التي يمر بها العالم في الفترة الأخيرة». (كريمة، بوقاعد، 2021/2022م، ص 194-195)

مكّن توظيف التكنولوجيا في التعليم من تحسين طرق تعلم اللغة العربية بالجامعات، وإن استخدام منصات التعلم الرقمية، وأيضًا يوجد تداول الطلاب تطبيقات الذكاء الاصطناعي، وأصبحت منصات التعليم عن بعد في الجزائر أهم وسيلة في مجال التعليم، حيث أصبح بإمكان الطلاب أخذ المحتوى التعليمي في أي وقت.

3.2. صعوبات تعليم اللغات في المنظومة التعليمية الجزائرية:

يعد التداخل بين اللغة الفرنسية والانجليزية من أكثر العقبات، التي تقف أمام متعلم اللغة الإنجليزية في الجزائر «حيث يصعب على المتعلم التمييز بين اللغتين خاصة فيما يتعلق بالأصوات... تتشابه حروف اللغة الفرنسية وحروف الإنجليزية في الرمز والكتابة، بينما تختلف في طريق النطق والتهجئة مثل حروف: Z.Y.U.Q.E.A بينما أغلب الأصوات الأخرى متفقة بينها، ومن هنا يصعب على التلميذ التمييز بين الأصوات الخاصة بالفرنسية أو الانجليزية». (سهام، بوطغان، 2024، ص 156-157)

نتعرض لذكر بعض الصعوبات الموجودة في تعليم اللغات في الجزائر، ومنها قلة استخدام الأساليب الحديثة في بعض المدارس والجامعات، وضعف دافعية الطلاب لتعلم اللغات الأجنبية، خصوصًا إذا علمنا التشابه بين الحروف في اللغتين الفرنسية والإنجليزية في كتابة الحروف، واختلافها في النطق، وزيادة على ذلك إشكالية إحلال اللغة الإنجليزية محل الفرنسية لغة أجنبية أولى، وخصوصًا إذا علمنا بأن «الطالب الجزائري متشبث باللغة الفرنسية التي يتقنها، ومتلهف للسير في ركب التكنولوجيا والتطور من خلال محاولته إتقان اللغة الإنجليزية، فمن الصعب على الجزائري أن يختار بين اللغتين، وأن يفضل إحداها عن الأخرى، أو أن يتخلى عن إحداها كليًا». (سهام، بوطغان، 2024، ص 153)

تواجه الجزائر اليوم إشكالية إحلال اللغة الإنجليزية محل اللغة الفرنسية في المدارس، وهو أحد التحديات الصعبة، نظرًا لنقص المعلمين المؤهلين لتدريس اللغة الإنجليزية، وإتقان الطلاب اللغة الفرنسية، التي يتعلمها منذ مرحلة التعليم الأساسي.

3.3. أهمية تعليم اللغة الإنجليزية في الجزائر:

تجدر الإشارة إلى أن تعليم اللغة الإنجليزية مكسبًا هامًا للمنظومة التربوية عامة، والطفل الجزائري بشكل خاص، حيث تمكن اللغة الإنجليزية الطفل من اكتساب القدر على التفكير بلغة عالمية، والتحلي بالمرونة في حل المشكلات، ومشروع تعليم اللغة الإنجليزية في طور الابتدائي تحديدًا من الصف الثالث، بدأ تجسيده فعليًا من عام 2024». (سهام، بوطغان، 2024، ص 154)

يعد تعلم اللغة الإنجليزية في الجزائر مطلب هام وضروري للتواصل مع دول العالم المتقدم، وتنمية المهارات الشخصية، حيث أن اللغة الإنجليزية لغة العلم والتكنولوجيا، وكما اللغة الفرنسية محدودة «وفي تدريس اللغة الانجليزية للأغراض خاصة، نجد أن القرارات الخاصة بالمحتوى، وطرق التدريس تعتمد أساسًا، وبالدرجة الأولى على السبب الكائن وراء عملية التعلم لدى المتعلم ذاته». (مجدي، عزيز إبراهيم، 2009، ص 292)
أصبح من المهم أن نعرف بأنه لتعلم اللغة الإنجليزية في الجزائر هو لأغراض نفعية، ومنها العيش في الدول الناطقة باللغة الإنجليزية، أو فهم المحتوى المكتوب باللغة الإنجليزية.

4. صعوبات توظيف الوسائط التكنولوجية الحديثة في تعليم اللغة العربية في الجامعة الجزائرية :
برزت العديد من صعوبات توظيف الوسائط التكنولوجية الحديثة في تعليم اللغة العربية، نذكر منها:

1.4. إشكال توظيف التكنولوجيا الحديثة في تعليم اللغة العربية :

مرّ التعليم الحديث في الجامعة الجزائرية بتحوّلات فرضها الواقع الراهن، وما يعيشه من أحداث تستدعي وجود تعامل تقني على مستوى المؤسسات التعليمية، لمواصلة مسيرة بناء الطلبة وتوجيههم، وذلك بتوظيف وسائل التكنولوجيا الحديثة كوسيط تعليمي يربط بين الأستاذ والطالب في جميع التخصصات التعليمية؛ إلا أن استغلال الوسائط التكنولوجية الحديثة في تعليم اللغة العربية تتخللها بعض الإشكالات، والتي يمكن تحديد بعضها فيما يلي:

- جهل بعض أساتذة اللغة العربية وطلابها بطرائق استخدام الوسائط، وخاصة المتطورة منها
- غياب قاعات خاصة داخل الجامعة تربط طالب اللغة العربية بالأدوات التكنولوجية، وما وجد منها يكون خاصاً بالتخصصات العلمية أو تعليم اللغة الأجنبية.
- الاكتظاظ داخل القاعة الواحدة، وازدحام الطلبة يعرقل عملية استخدام الوسيط، ويحول دون الوصول إلى نتائج إيجابية من استخدامه.

- اعتقاد بعض الأساتذة والمسؤولين بفكرة أن الوسائط التكنولوجية في مجال تعليم اللغة العربية هي مضيعة لوقت الطالب، وجهد الأستاذ لا غير، ومنه عدم اهتمام بعض الجهات المسؤولة بضرورة توفير الوسائط التكنولوجية لطلاب اللغة العربية». (كريمة، بوقاعد، 2021/2022م، ص 198-199)
تجدر الإشارة إلى أن تلك الأسباب نجدها في حالات خاصة فقط، في مدارس المناطق الريفية، ومع توفير دورات تكوينية للأساتذة تراجعت المشاكل التعليمية .

2.4 أسباب غياب الوسائط التكنولوجية الحديثة في تعليم اللغة العربية في بعض الجامعة الجزائرية:
تنوفر الجامعة الجزائرية بكل تخصصاتها على بعض الوسائط التكنولوجية الحديثة كالحاسب الآلي، وجهاز عرض البيانات، وغيرها من الوسائط التي سبق، وتطرقنا لها في ورقات البحث السابقة، إلا أنه هناك وسائط متطورة تغيب عن الجامعات الجزائرية، وخاصة في مجال تعليم اللغة العربية كالسبورة التفاعلية، التي أحدثت ضجة كبيرة، وأصبحت وسيلة عرض المحتويات التعليمية والعملية في الدول المتقدمة، وكذا الصور المتحركة والأفلام التعليمية، والتي يمكن الاستفادة منها في مجال دارس الأدب العربي، بل هناك من الجامعات الجزائرية من يغيب عنها استخدام أبسط وسائل التكنولوجيا ناهيك عن المتطور منها، لأسباب ترتبط بعضها بنقص التكوين في هذا المجال، وبعضها بضخامة المادة العلمية المقدمة مقارنة مع الوقت المخصص لها، وعدم توفير ميزات خاصة باقتناء العتاد التكنولوجي.

إضافة إلى غياب القيادات والفكر الداعية للتغيير في مجال توظيف التكنولوجيا في تعليم اللغة العربية خوفاً وتكاسلاً فكل يعتمد على الآخر، فعلى الرغم من إمكانية توظيف بعض وسائل التكنولوجيا البسيطة كالبرامج الإلكترونية على مواقع البحث المختلف أو الفيديوهات التعليمية، ومؤتمرات الفيديو التي تعتمد على وسائل التواصل عن بعد، والصور لا تنفرد بهم، إلا أن قيام الأستاذ بمثل هذه الخطوة يحتاج اجتهاد خاصاً، وإرادة قوية وحسن تنظيم محكم وتخطيط مدروس لتحقيق الغايات المطلوبة». (كريمة، بوقاعد، 2021/2022م، ص 199)
إن التكوين المستمر في مجال التكنولوجيا ساعد على فهم عمل تطبيقات الذكاء الاصطناعي، والاستفادة منها في التعليم، وتعددت الوسائط التكنولوجية الحديثة المستخدمة في عملية تعليم اللغة العربية في الجامعة الجزائرية، فاشتملت مثلاً على استخدام أجهزة الحاسب الآلي، وجهاز عرض البيانات، والأجهزة اللوحية وتسجيلات الفيديو، وبرامج الانترنت المتوفرة التي أسهمت في تعزيز عمل الأساتذة وشرحهم للدروس، وتقنيات التحاضر عن بعد، ودروس العروض القصيرة، التي سهلت عملية التعليم الإلكتروني وجعلتها مشوقة، وكان للوسائط التكنولوجية الحديثة السالفة الذكر الدور الكبير في نشر اللغة العربية بين أوساط المتعلمين الجزائريين على اختلاف أعراقهم.

3.4 أسباب إعادة بناء منظومة تعليم اللغة العربية في الجامعة الجزائرية:
تحتاج منظومة تعليم اللغة العربية الجامعة الجزائرية إلى إعادة بناء، وتغيير لما يلاحظ على نتائجها من تراجع في كثير من المراحل، فالهيكل التعليمي الحديث المسؤول عن توجيه العملية والمبنى وفق نظام "ال.م.د" ذلك النظام المستوحى من الواقع التعليمي الغربي بعيد الصلة، والشبه عن الواقع التعليمي الجزائري، على الرغم مما فيه

من إيجابيات فإن سلبياته أكثر، ويحتاج إلى إعادة برمجة وفق الثقافة والهوية العربية بما يرتبط والواقع الاجتماعي السائد.

ومن أسباب إعادة بناء منظومة تعليم اللغة العربية في الجامعات الجزائرية ضبابية المنهج المسطرة وفقه المنظومة إذ لاتدل نتائجها على جودة التكوين، ولا على جودة التحصيل، ويتجلى واضحاً في ضعف كثير من المتخرجين في المجال اللغوي». (كريمة، بوقاعد، 2022/2021م، ص203)

إن مواكبة التطورات الحديثة في مجال الذكاء الاصطناعي هو أمر ضروري، ويبقى العمل على دمج وسائل التكنولوجيا الحديثة مع الهياكل التعليمية، ومن أسباب إعادة بناء منظومة تعليم اللغة العربية في الجزائر مواجهة تحديات الغزو الثقافي، وتأثيره على اللغة العربية، كما دعت الحاجة لتطوير المناهج التعليمية لتتوافق مع التطورات التكنولوجية والعلمية.

5. تطور تقنيات التعليم في الجزائر:

شهدت السنوات الأخيرة تطورات ملحوظة على مستوى منهجية تعليم اللغات في الجزائر، سنتعرض لبعض المظاهر الحديثة لذلك:

1.5 جديد تعليم اللغات عبر المنصات الرقمية :

شهد قطاع التعليم تطوراً ملحوظاً في الجامعات الجزائرية، وكان ذلك باستخدام منصات التعليم الافتراضية» وهي البيئية الافتراضية التي تسمح للمعلمين بخلق فضاء تعليمي عبر الإنترنت، يتم فيها اختيار طرق التدريس، التي تتطلب مهارات الكمبيوتر الخاصة، وتوفر هذه المنصة جميع أدوات الاتصال، وأدوات التقييم، والقدرة على تقديم الوثائق (الويب، ملفات PDF)». (غراب، سعيدة ورمضان الخامسة، 2019، ص. 82)

إن التعليم الإلكتروني في الجزائر ليس بجديد بل يعود إلى سنوات خلت، فأغلب مؤسسات التعليم والجامعات الجزائرية تستخدم أنظمة إدارة التعلم عن بعد موودل Moodle لكن في ظل أزمة كورونا توجهت غالبية الجامعات إلى استخدام تطبيقات المحادثة بالفيديو عبر الإنترنت بتقنية ZOOM - MEET وغيرها من منصات التعلم الافتراضية.

مما تقدم نلاحظ بأن فائدة التعليم الإلكتروني تكمن في إيصال وتلقي المفاهيم والمعلومات عن طريق توظيف طرق حديثة وسريعة من خلال توظيف الوسائل التكنولوجية .

2.5 أهداف دمج التكنولوجيا في مناهج تعليم اللغة العربية:

من بين أهداف دمج التكنولوجيا في مجال تعليم اللغة العربية في الجامعة الجزائرية مايلي:

- مواكبة العصر وتسهيل آليات تعليم اللغة العربية
- توفير مكتبة إلكترونية خاصة بكتب اللغة العربية ومصادر المعرفة فيها
- تطوير تعليم اللغة العربية، ما يؤول تعليمها لمنافسة تعليم اللغات الأجنبية
- المحافظة على تنمية مهارات تعليم اللغة العربية سواء تعلق الأمر بالطلبة الناطقين باللغة العربية أم الناطقين بغيرها
- إنتاج برامج تعليمية أساسها التطبيق للتعريف باللغة العربية على نطاق واسع
- التعرف باللغة العربية ومكانتها وحضارتها وثقافتها للآخرين، من خلال تقنيات التواصل والتعلم عن بعد
- إعادة بناء منظومة تعليم اللغة العربية وفق مستجدات الفكر التعليمي الحديث القائم على اعتماد التكنولوجيا الحديثة كأساس تعليمي.

توفير بيئة تعليمية تنعقد فيها المصادر، وتتنوع استراتيجيات». (كريمة، بوقاعد، 2022/2021م، ص197)

إن الهدف من دمج التكنولوجيا الحديثة في تعليم اللغة العربية هو تعزيز مشاركة الطلاب وإثارة اهتمامهم وتنمية قدراتهم اللغوية، وتحقيق الأهداف التعليمية، بالإضافة إلى تكوين طالب متعلم لغوياً ومعلوماتياً.

3.5 دور الوسائط التكنولوجية الحديثة في معالجة صعوبات تعليم اللغة العربية للطلبة الجزائريين:

يكمن دور الوسائط التكنولوجية الحديثة في معالجة مشكل استيعاب طلاب الجامعة الجزائرية لعلوم اللغة العربية «شريطة أن تعالج تلك الصعوبات بدءاً من المراحل الأولى من تعليم الطالب (من الابتدائي إلى الجامعة) وأن تكون ملازمة للطلاب متوفرة في واقعه، وليست مجرد وسائل ترفيهية لا يراها إلا مرة كل شهر أو كل سنة فتعلم الطالب حلقة مستمرة تتشكل من كل مراحل تعليمه». (كريمة، بوقاعد، 2022/2021م، ص198)

تزايد الاهتمام في الجزائر باستخدام الوسائط التكنولوجية الحديثة في تعليم اللغة العربية «ففي تعليم الأصوات مثلاً يمكن استخدام وسائل تكنولوجية متعددة لعرض مخارج الأصوات وشرح معانيها، ويمكن استخدام تشرجات للدماغ للتعرف على مناطق إنتاج اللغة، أو الخرائط المفاهيمية المصورة والمتحركة لشرح دروس النحو» (كريمة، بوقاعد، 2022/2021م، ص207)

جعلت الوسائط التكنولوجية الحديثة من تعلم دروس قواعد اللغة أمراً مشوقاً، فهي تقدم في قوالب جديدة تخرج الطالب من النمطية إلى الحركية والتطبيق، الأمر الذي يساهم في تطوير مهارات الطالب اللغوية، ومنه التعامل مع اللغة كلغة متحركة مرنة تتجاوب مع التطور التقني الحاصل في العالم.

ومنه لقد سهلت الوسائط التكنولوجية الحديثة عملية استيعاب دروس اللغة العربية، ويظهر ذلك في دروس النحو الصرف، التي تعد من أصعب الدروس اللغوية، وعززت من عملية التعلم الجماعي، كما ساهمت في تدريب الطلاب على الكتابة، وإتقان التعبير باللغة العربية.

6. نماذج عن التطبيقات الالكترونية لتعليم اللغة العربية، ومنها:

برزت العديد من التطبيقات الالكترونية في تعليم اللغة العربية، وسنعرض بعض النماذج لتطبيقات تعلم اللغات الحديثة، ومن أشهرها:

1.6 تطبيق duolingo :

يوفر التطبيق دورات لتعليم اللغة العربية، حيث يتيح للمستخدمين إجراء جملة من المحادثات باللغة العربية لغير أهلها، حيث يتيح للمستخدمين إجراء جمل من المحادثات باللغة العربية الفصحى وفق مستويات مختلفة». (حليمة، روابحية، 2024، ص390)

إن تطبيق دولينجو Duolingo هو الأشهر في تعليم اللغات المستخدم في الجزائر، وهو تطبيق مجاني، وفي متناول الطلاب، ويجعل من عملية تعليم اللغات سهلة جداً، وهو يعزز قدرات القراءة والاستماع والتعبير، وهو مناسب للمستويات المبتدئة.

2.6 تطبيق Mondly:

يشمل تطبيق Mondly على تمارين لغوية متعددة باللغة العربية، يهدف تنمية المهارات اللغوية (القراءة والكتابة، والاستماع، والتحدث) بالإضافة إلى اشتغال هذا التطبيق على طريقة التعلم من خلال استخدام القواميس». (حليمة، روابحية، 2024، ص390)

يتوفر تطبيق Mondly على دروس يومية ممتعة ومجانية، وهو أشمل من تطبيق Duolingo، فهو يشمل على قواميس متكاملة، مما يساعد على الفهم العميق، وتلقي الدروس بسهولة.

3.6 تطبيق Beelinguapp :

يقدم هذا التطبيق في شكل كتاب الكتروني، حيث يقدم النص المكتوب بأكثر من 13 لغة مختلفة، كما يوفر التطبيق النص بصيغة مقروءة صوتياً، لتمكين المستخدم من الاستماع لتلك النصوص كلما دعت الحاجة». (حليمة، روابحية، 2024، ص390)

صحيح أن تطبيق Beelinguapp أقل شهرة، ولكن له فوائد كثيرة في تعليم اللغة، فهو تطبيق جوال لتعلم اللغات يعمل عن طريق عرض نص للمستخدم بلغتين في آن واحد، مما يسمح له باستخدام لغته الأصلية كما وهذا التطبيق يدعم الصوت، فيستمع المستخدمون إلى تسجيل صوتي لقراءة نص، وفي الوقت نفسه، يعرض الرسوم.

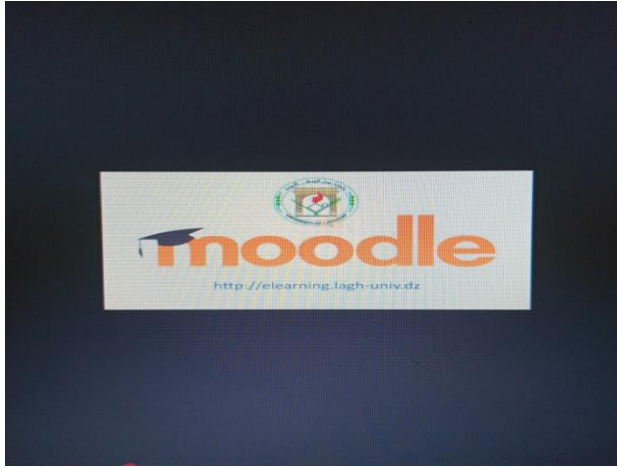
ومما تقدم نلاحظ بأن التطبيقات المذكورة سابقاً هي سهلة التحميل ومجانية، وكما أنها توفر سهولة وسرعة في تعليم اللغات بالنسبة للطلاب في الجزائر، والملاحظ أن تطبيق دولينجو Duolingo هو الأشهر في الاستخدام بين الطلاب الجزائريين، لأنه يثير اهتمامهم، وينصح به في تعليم اللغات، ويزيد من مهارات الطلاب.

4.6 نماذج من المنصات الرقمية :

تظهر فائدة منصات التعليم الإلكترونية في أنها تتيح سرعة الوصول إلى المقررات الدراسية، وتساعد على تنمية مهارات الطلبة، وتكون مجانية الاستخدام في الغالب مثل منصة مودل Moodle «برنامج مودل Moodle هو نظام إدارة تعلم مفتوح المصدر صُمم على أسس تعليمية ليساعد المدربين على توفير بيئة تعليمية الكترونية». (حليمة، الزاحي، 2012، ص99)

حصل تصميم منصات رقمية ساعدت على تحسين التعليم في المدارس الجزائرية، وذلك بالاعتماد على شبكة الانترنت في سير عملها، واستخدام أنظمة التعليم عن بعد مثل المودل (Moodle) هو لتسهيل الوصول إلى المحتوى اللغوي، وأيضاً هناك «برنامج دوكيز DOKeos هو نظام إدارة تعلم مفتوح المصدر، يقوم بإدارة التعلم وتفعيل التعاون بين مجموعات أهدافها مختلفة». (الزاحي، حليمة، 2012، ص100)

تستخدم بعض الجامعات منصة دوكيز لتوفرها على التعليم المفتوح، وظهرت أهمية المنصات الرقمية في تصميم أنظمة لإدارة التعليم الإلكتروني.



صورة 1 : منصة موودل

5.6 نموذج تطبيقي لـ Duolingo لتعلم اللغة الانجليزية، وبرنامج AI Bree لتعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها: Duolingo: يعد تطبيق البومة الذكية من التطبيقات الرائدة في مجال تعليم اللغات، يعطى هذا التطبيق أسئلة تتماشى مع مستوى المتعلم الفكري، بناء على خاصية التخزين السحابي الذي يعتمد عليه، اختارت الباحثة اللغة الانجليزية لتمارسها مع هذا التطبيق، والتي مرت بمرحلتين: المرحلة الأولى: كانت عن طريق طرح Duolingo للغة التي يرغب المتعلم بتعليمها، مع بعض الأسئلة، التي في الطالب من خلالها هذا التطبيق معرفة المرحلة التي تلائم المتعلم مع عبارات تشجيعية تدخل الحماسة والتفاؤل في الطالب وتشجعه على التعلم، وعدم الخوف أو الحرج». (نور الهدى بعطوط، 2024، ص262)



صورة رقم 1: المرحلة الأولى من التطبيق - (نور الهدى بعطوط، 2024، ص262)



صورة رقم 2: المرحلة الثانية من التطبيق



الصورة رقم 1 تبين المحادثة الأولى مع التطبيق

المرحلة الثانية من التطبيق كانت الدخول في مرحلة التعليم، والتي كانت عبارة عن التعلم عن طريق اللعب وتعليم كلمات جديدة، والدخول في جو دراسة تفاعلية (نور الهدى بعطوط، 2024، ص 262)

صورة رقم 2: المرحلة الثانية من التطبيق

الصورة رقم 2 تبين المحادثة مع التطبيق

1. أ (alef): <https://vocaroo.com/16mFu8eot3W4>
2. ب (baa): <https://vocaroo.com/1k6CJVfXxi>
3. ت (taa): <https://vocaroo.com/1aGQJOscwX>
4. ث (thaa): <https://vocaroo.com/131vw1D5Vnm9>
5. ج (jeem): <https://vocaroo.com/1dyB9tftT3w>
6. ح (haa): <https://vocaroo.com/1fUHI5TW5d0z>
7. خ (khaa): <https://vocaroo.com/12zMFQwxN217>
8. د (daal): <https://vocaroo.com/1fZxspRJ7ky6>
9. ذ (dhaal): <https://vocaroo.com/19VWitWty6Dq>
10. ر (raa): <https://vocaroo.com/xJs46sJTYB9>
11. ز (zaay): <https://vocaroo.com/9PktGZyf8kA>
12. س (seen): <https://vocaroo.com/1IPcG4luiQDa>
13. ش (sheen): <https://vocaroo.com/1rTDpohXieZ>
14. ص (saad): <https://vocaroo.com/jw8sMF0X2rD>
15. ض (daad): <https://vocaroo.com/1JMMXFa5qWkl>
16. ط (taa): <https://vocaroo.com/IDmPM0ILqRL>
17. ظ (zaa): <https://vocaroo.com/lGoc6Ug6ly>

1.7 نتائج توظيف الوسائط التكنولوجية الحديثة في تعليم اللغة العربية في بعض الجامعة الجزائرية :
سلكت الجامعة الجزائرية مسارًا لا بأس به إلى الآن في مجال دمج التكنولوجيا في المجال التعليمي، وقامت سياسة التعليم الجامعي في الجزائر في الفترة الأخيرة باعتماد التعليم عن بعد كنظام تعليمي يحاذي التعليم الحضوري .

ويكمن دور الوسائط التكنولوجية الحديثة في تعليم اللغة العربية على المستوى الاتصالي: حققت الوسائط التكنولوجية الحديثة فاعلية التواصل البعدي بين أستاذ اللغة العربية والطالب الجامعي، وتفتتح مجال النقاش والحوار أثناء الدرس إن كان يرتبط بالتعليم عن بعد ، وأخارجه إن كان يرتبط بالتعليم الحضوري مما يثري أكثر معلومات الطالب ويسهم في تطوير المفاهيم اللغوية لديه، ويحسن لغة الطالب من خلال خطباته». (كريمة، بوقاعد ، 2022/2021م، ص 206)

مكن استخدام وسائل التعلم الإلكتروني من عرض المحتوى اللغوي بشكل منظم ومنهجي، وتوفير سهولة وصول الطلاب إلى المواد اللغوية، ووصولهم على تعليم فعال مبني على التكنولوجيا الحديثة، وتحفيز الطلاب على تناول المحتوى اللغوي والتفاعل معه بشكل أحسن.

2.7 أثر الوسائط الحديثة في تعليم اللغة العربية في الجزائر:

ظهرت النتائج الإيجابية من استخدام الوسائط الحديثة في مايلي:

- النهوض بمستوى تعليم اللغة العربية

- استغلال الطالب لمختلف مصادر المعرفة مع تنوع مشاربها وتجديدها من حين لآخر

- تنويع استراتيجيات التعلم الخاصة بتدريس علوم اللغة العربية والابتعاد عن المؤلف

فالوسائط التكنولوجية الحديثة عبارة عن معينات يمكنها تحسين عملية تعليم اللغة العربية، وتحقيق أهدافها وتسهم في مجال اللغة العربية بجعل الطالب يتقن لغته نطقًا وكتابة، ويكون جزءًا فاعلاً في عملية التعليم مما يُمكنه من الاستيعاب أكثر، ومنه تحقيق الإثارة والتشويق، وتقديم المعارف بشكل واقعي ملموس، مما يسهم في تنمية تفكير الطالب في مجال تعلمه للغة وتعامله معها، مما يحقق الإدراك الحسي، ويحسن عملية التعليم والتعلم ومنه توسيع نطاق التعامل باللغة العربية، وتطويرها عالميًا». (كريمة، بوقاعد ، 2022/2021م، ص 195-196)
أحدث الاعتماد على الوسائط الحديثة في تعليم اللغة العربية بالجزائر تقدمًا ملحوظًا، حيث جعلت العملية التعليمية أكثر تفاعلية، وسهلت الوصول للمادة اللغوية، وتعملها بطرق مختلفة.

الخاتمة:

وفي نهاية البحث نشيد بأهمية دور الوسائط التكنولوجية الحديثة في النهوض بمستوى تعليم اللغات في المنظومة التعليمية الجزائرية مع تحديث طرق التدريس، واستخدام التكنولوجيا لتعزيز تعليم اللغات في الجزائر

مع الإشادة بضرورة تدريب المعلمين على استخدام الأساليب الحديثة، وتحديث الوسائل التعليمية كالصور وأشرطة الفيديو، واستغلال التكنولوجيا لرفع جودة التعليم، والتركيز على تنمية مهارات التواصل لدى الطلاب، كما أظهرت بعض الدراسات الأكاديمية التحديات، التي تواجه تعليم اللغات في الجزائر. وأما جديد تقنيات التعليم الذكي للغات في المنظومة التعليمية الجزائرية، فتمثل في توظيف أحدث وسائل التكنولوجيا الحديثة في عرض الدروس والمحاضرات ماساعد على خلق بيئة تفاعلية في تعلم اللغة وممارستها والإبداع فيها .

التوصيات المقترحة :

ومن التوصيات المقترحة في هذا المجال نذكر:

1. توفير وتسهيل البرامج التقنية الحديثة في تعليم اللغة العربية
2. تدريب الطلاب على استخدام وسائل التواصل الحديثة
3. توعية الطلاب بأهمية تعلم اللغات عبر الوسائط الحديثة
4. ضرورة التنسيق بين الجامعات العربية في موضوع التعليم الذكي للغة العربية

❖ قائمة المصادر والمراجع :

1. بديع عبد العزيز القشاعلة(2021). أساليب واستراتيجيات التعلم. النقب -فلسطين: دار النشر الالكتروني
2. حليلة روابحية(2024). تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها عبر تطبيقات الجوال الإلكترونية تطبيق "كليلة" نموذجًا"
3. الخان، بدر الهدى(2005م). استراتيجيات التعليم الإلكتروني. ترجمة، علي بن شرف الموسوي وآخرون. حلب - سورية: ط1. شعاع للنشر والعلوم.
4. دوجلاس، براون (1994). أسس تعلم اللغة وتعليمها، ترجمة: عبده الراجحي. بيروت-لبنان: دار النهضة العربية، تمناست - الجزائر: مج 13، عدد3. مجلة إشكالات في اللغة والأدب.
5. سهام بوطغان (2024). تعليم اللغة الإنجليزية في المدرسة الجزائرية -آفاقها وتحدياتها- الطور الابتدائي أنموذجًا". كلية العلوم الاجتماعية والإنسانية . جامعة الشهيد حمة لخضر، الوادي-الجزائر: مج 8، ع 1، مجلة السراج في التربية وقضايا المجتمع
6. الزاحي، حليلة.(2012-2011)التعليم الالكتروني بالجامعة الجزائرية مقومات التجسيد وعوائق التطبيق. سكيكدة. الجزائر. مذكرة ماستر .جامعة سكيكدة: تخصص علم المكتبات

7. زكي أبو النصر البغدادي (1436هـ/2015م). **تعليم اللغة العربية عن بعد "الواقع والمأمول"**. الرياض- المملكة العربية السعودية: ط1، مركز الملك عبد الله بن عبد العزيز الدولي لخدمة اللغة العربية
8. سعد ،علي زاير (1435هـ/2014). **مناهج اللغة العربية وطرائق تدريسها**. عمان-الأردن: ط1. دار صفاء للنشر والتوزيع
9. طوني، بيتس (2007م/1428هـ). **التكنولوجيا والتعلم الإلكتروني والتعليم عن بعد**، ترجمة :وليدة شحادة الرياض-المملكة العربية السعودية: ط1. دار العبيكان
10. غسان يوسف قطيط (2015). **تقنيات التعلم والتعليم الحديثة**. عمان –الأردن: ط2. دار الثقافة للنشر
11. كريمة بوقاعد (2021/2022). **الوسائط التكنولوجية الحديثة ودورها في تعليم اللغة العربية**. الجامعات الجزائرية أنموذجاً-أطروحة دكتوراه الطور الثالث ل.م.د، التخصص: تعليمية اللغة العربية. قسم اللغة والأدب العربي. ميله-الجزائر: المركز الجامعي . عبد الحفيظ بوالصوف
12. محمد، عبد الهادي حسين (2007). **مبادرة الذكاءات المتعددة ومجتمع التعلم الذكي**. القاهرة- مصر: ط1. دار العلوم للنشر والتوزيع
13. محمد، حمدان (2007). **معجم مصطلحات التربية والتعليم**. عمان-الأردن: ط1. دار كنوز المعرفة
14. مجدي عزيز إبراهيم (2009) **معجم مصطلحات ومفاهيم التعليم والتعلم**. القاهرة-مصر: ط1. عالم الكتب
15. مهدي ،عدنان (1439هـ/2018م). **التعليم في الجزائر "أصول وتحديات"**. الجزائر: ط1. دار المثقف
16. نور الهدى، بعطوط (2024) **تطبيقات الذكاء الاصطناعي ودورها في تعليم اللغات لغير الناطقين بها تطبيق Duolingo لتعلم اللغة الانجليزية وتطبيق AI Bree لتعلم اللغة العربية أنموذجاً**. بتمنراست – الجزائر: مج 13. عدد4 . مجلة إشكالات في اللغة والأدب.